

Триодъ постная

Часть 1

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
Т11

Т11 Триодъ постная: Часть 1 / – М.: Книга по Требованию, 2013. – 882 с.

ISBN 978-5-458-16054-4

ISBN 978-5-458-16054-4

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2013

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2013

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

нѣ свѣтителѣ коиго великаго стѣго , нѣ стѣго
храма : Зане храма нѣ великаго стѣго ,
болши богабдвѣтелѣ великаго стѣго , на кой
емѣ храмный праздникъ , еже должно естъ
бдѣннѣ бывати , и никакоже шатавати
вѣ память егѣ , ниже прелагати на нѣ днѣ :
Но погмѣ службѣ храма , иже и ерѣтеннѣ гднѣ ,
бо вѣ днѣ вѣ нѣже и ерѣтеннѣ гднѣ еликастѣ .

На оутрени по шити ѱалмаѣхѣ . Къ гдѣ :
На псалмѣ омогленика : Нѣ гдѣ тропарѣ во крнѣ ,
два : Кѣже , а . Обычнаѣ стѣхолобѣ .
Сѣдалны омогленика . По непорочныхѣ ,
тропарѣ : Ангелкнѣ юборѣ : Утѣком : Стенѣ-
ннѣ : и прокнѣ гдѣ . Вѣжкоу дѣханнѣ :
Евѣли во крнѣ рѣдѣ . Во крнѣ хрѣтоу :

ѱломаѣ , и . Слава : гдѣ , и :
Поканнѣ шѣзи мѣ двѣри жнзнодѣте ,
оутренистѣ бо дѣхѣ мой ко храма стѣму
твоимѣ . храма нѣжнѣ телѣннѣ вѣ шѣкѣ-
рнѣ : но гдѣ шѣдрѣ шѣтнѣ , блгоутрѣбнѣ
твоѣмѣ млостнѣ . И нѣнѣ : Кѣродитнѣ
Нѣ псалнѣ стѣзи настѣвлѣма ецѣ : стѣднѣмѣ
ко шѣллѣхѣ дѣшѣ грѣхнѣ , и вѣ лѣнѣннѣ вѣ
жнтнѣ мой нѣднѣхѣ . но твоѣмѣ молнѣбамѣ
нѣзѣвлѣма шѣ вѣлкнѣ нѣчнѣтѣтѣ .
Тѣже , гдѣ , ѣ : Помнѣнѣ ма ежѣ ,
но вѣлицѣмѣ млостнѣ твоѣмѣ , и по множнѣстѣмѣ
щѣдрѣстѣ

НАМ МЫТАРѢ И ФАРИСѢА

ЩЕДРОТѢ ТВОИХЪ , ШЧИТИ БѢЗАКОНІЕ МОЕ .
 МНОЖИТВА ГОДѢАНИИХЪ АМНОИ АНТИХЪ ,
 ПОМЫШЛАМЪ ОКААНИИИ , ТРЕПЕЩУ СТРАШНАГО
 ДНЕ ГОДНАГО . НО НАДѢЯМЪ НА МАТЬ БЛГО-
 УТРОБИМЪ ТВОИГО , ЯКЪ ДБДЪ ВОПИИ ТИ :
 ПОМНИАИ МА БЖЕ , ПО БЕАИЩЕИ ТВОИИ МАТИ .
 ВАНШНЪ ВОСКРИЪ ОГОМОАИНИКА , ГОГОМОАМЪ
 НА Д : И КРТОВОКРИИИ , Б : И КЦЕИ , Б :
 И БЪ ТРИИДИ , НА Б . ТВОРИИЕ ГИОРИА :
 БЪОЖЕ КРАИТРОИИ ВЪ ЕГОРОДИНАХЪ :

ГЕОРИА . ПЪИИЕ , А : ГЛАГЪ , Б :
 ЯКЪ ПО БУХЪ ПЪШИШИТВОБАВЪ ИНА
 ПРИТЧАМИ БВОДЖИ ВЕА ХРТОСЪ , КЪ ЖИТИА
 ИСПРАВЕИИ : МЫТАРѢ ВОЗВЕШИАГЪ Ш ГАИРИИА
 ПОКАЗАВЪ ФАРИСѢА ВОЗВЕШИИИИМЪ ГАИРИАМА .
 Ш ГАИРИИА , ЧЕИТЕ БЕНОКОТВОРАЩИИ , Ш
 ВОЗНОШИИА ЖЕ , ПАДЕНИЕ БИДА АНТОЕ :
 МЫТАРѢБИМЪ РЕВНИ ДОБРЫМЪ , И ФАРИСѢИКИЮ
 СЛОБЪ ВОЗНИАВНИЖДЕ .

Ш ВОЗНОШИИА ИСПРАЖНИАТЕА ВЕАКОЕ БАГОЕ ,
 Ш ГАИРИИА ЖЕ ПОТРЕБААИТЕА ВЕАКОЕ СЛОБЪ
 ЕЖЕ ШЕЛОБИЗАИМАЪ ВЪЕРИИ , ГИИШАИЦИАМА МАБЪ
 ОБРАЗА ТИРЕААВНАГО .

ИДИРИНОМЪ ДРИМАЪ БИТИ СВОИМАЪ ОУЧЕНИКОМАЪ
 ХОТѢ , ВЪЕХЪ ЦРЬ , НАКАЗЪА ОУТАШИ РЕВНОАТИ
 МЫТАРѢВЪ ВОЗДЫХАНИИ И ГАИРИИИ . ГАИБЕ :
 ЯКЪ МЫТАРѢ СТѢИИ , И РЕДИАИМИ ИМОАЧНЕИМИ
 ГДИ , ШИИГЕ ПРИХОЖДЕ ТВОЕМЪ БЛГОУТРОБИИ ,
 ОУЦЕГДИ

ИЛИ МЫТАРЯ И ФАРИСЕЯ

Свѣдѣна , Глазъ , ѿ .

Подобенъ ! Скоро предвѣри :

Смиреніе вознеси ѿдержаннаго смирени , митаря возненавижда , и еже ѿчисти , и знехдѣтелю воззавѣша : возношеніе же низложи ѿ правды , ѿ каминаго фарисея влеребѣвша . Тѣмже поревнѣи добрымъ , слыхъ ѿтѣплѣнціе . Слава : Смиреніе дрѣвѣ вознеси митаря , плачѣмъ возопѣвша : ѿчисти : и ѿправдѣл . того подражанъ вѣн , во глѣбниѣ словъ впадшии . возопѣмъ гнѣвъ изъ глѣбниѣ грѣца : согрѣшихо , ѿчисти едине чаколнече . И нѣтъ : Бо : Скоро прѣимѣи вѣще молѣніа наша , и сіа принѣи тѣбѣмъ инъ негѣ , гже венипорочнаа : разрѣшии ѿстолиа и тѣбѣ притѣканшихъ , зокрѣшии кѣзни , и низложи дерзость вожрѣжанцихъ е безбожнѣ на рабѣ тѣбѣ прѣтѣл .

Пѣнь , ѿ ! Хрѣтоу моа сна :

Израднѣи показѣи вѣтъ возношеніа , смиреніе , слово смиренѣвшаа даже и до зрака рабѣа . егже подражѣа вѣлѣи , возношеніа смиренѣа .

Вознесѣа прѣвннѣа , и низпадѣ фарисей : во множитѣбѣ же словъ ѿтѣплѣмѣи смиренѣа , но вознесѣа митаря , ненадѣжнѣа ѿправдѣаемѣи . Нищѣтѣи ходѣтанъ , ѿбогатѣтѣа добродѣтелѣи , безвѣмѣи явѣа : и когѣтѣтѣа дѣи смиреніе ѿправданіа ѿ крайніа нищѣтѣи , иже стѣлѣи .

Предикалъ єи вѣко вѣлмѣдѣрствѣнцѣмъ
 противостати вѣлчѣннѣи , ѿ смиреннѣмъ бла-
 годѣть твою подѣлѣ спѣс : смиреннѣмъ нѣ-
 нѣмъ твою благодѣть низполагѣ . **Слава :**
 Къ жтѣннѣмъ воношенѣмъ пришо возводѣ нарѣ ,
 спѣс ѿ вѣка , вѣсокостворное показѣ смиреннѣ :
 нѣмъ бо ѣтнѣннѣмъ вѣномъ рѣкѣмъ шемѣ . **Бѣ :**
 Гѣшо свѣтъ непротивданный дѣо рѣдѣшал , **Ш**
 дѣши моѣмъ тѣмъ свѣтѣтелнои зарѣи рѣ-
 жѣннѣ , ѿ кѣ стѣзѣмъ спѣсѣннѣмъ житѣе моѣ
 рѣководѣтѣннѣ .

Прѣнѣ , **ѣ :** Кѣннѣмъ свѣтомъ твоимъ вѣжѣ :
 Фѣрѣннѣмъ добродѣтели потѣннѣмъ подра-
 жѣти , ѿ порѣннѣмъ мѣтѣрѣвѣ смиреннѣ ,
 бо ѣкои ненавѣдѣше вѣзмѣтнѣмъ мнѣннѣ ,
 ѿ пѣгѣвѣ падѣннѣ .

Прѣбдѣ тѣтѣннѣ тѣрѣтнѣмъ шѣлнѣннѣ , соприлѣ
 вѣ нѣмъ фѣрѣннѣ мнѣннѣ : ѣѣе же мѣтѣрѣ
 вѣсокостворнѣмъ добродѣтелинѣмъ стѣжѣ спѣ-
 тннѣннѣ смиреннѣ .

Колѣннѣннѣмъ вѣ добродѣтелихѣ , мнѣшнѣмъ
 тѣннѣ фѣрѣннѣ : нѣ пѣшнѣмъ пѣтѣмъ лѣднѣннѣмъ
 колѣннѣннѣмъ тѣкнѣмъ мѣтѣрѣ добрѣмъ предѣлѣннѣ ,
 припрѣлѣмъ шѣдрѣтѣ смиреннѣ .

Дѣмѣтѣрѣвѣмъ прирѣтѣмъ вѣннѣмъ ѣмѣннѣмъ ѣмѣннѣмъ
 прирѣднѣтѣмъ порѣннѣмъ вѣлчѣннѣмъ дѣхѣмъ со-
 крѣшѣннѣмъ вѣгѣмъ принолѣмъ . грѣхѣмъ
 нѣщѣмъ шѣтѣлѣннѣмъ . **Слава :**

Возни-

МЛА МЫТАРЪ И ФАРИ́СА

ВОЗНОСИ́БЫЙ , И СЛО́БНЫЙ , ГОРДЕЛИ́БЫЙ ЖЕ И
 ДУ́РЗЫЙ ДАЛЧЕ ѿрннмаъ , разблмнй фари́сеъ
 нравъ , ли́тъиъ влрхвалнй мкѡ да по
 шенажнмаъ ежѣтвннмаъ блгодати . Во :

Р Жезлъ инлы блгалъ вѣемъ низпоганъ намъ
 к тѣбѣ прнвѣганщѣ , шевладати поурдѣ вѣхъ
 влргъ поданщи , и блжквгв вѣда и змманщи .

Пѣнь , ѿ 1 Житѣнкоѡ морѣ :

Житѣмъ поприше мытарѣ , вкѣптѣ и фари́сеѣ ти-
 чарта : но ѡвъ ѡцѡ венокоблѣмъ гддржнмаъ ,
 влрмнѣ ѡтгонъ : ѡвъ же смнрнѣмъ влрвѣмъ .
 Житѣмъ еѣдноѡ прѣмннѡше мѣ тчннѣ ,
 подражанмаъ мытарѣво ѡцѡ мѡдробанѣ ре-
 вннтелнѡ : еѣжнмаъ же кнчннѣмъ мѣрзквгв
 фари́сеа , и жнвн еѣдемъ .

Нравшмаъ поревннмаъ вѣра инѣ , и ѣгѡ смнрнѣнъ
 желанше нпрвѣтанноѡ радостн влрннѣ полѡчнтн ,
 во странѣ жнвѣщнхъ водворжнщнмаъ .

Показалъ ѣнъ блко твонмаъ ѡчннкѡмъ веноко-
 тборноѡ смнрнѣнѣ , лннтѣмъ прѣпожанъ по
 чрѣшамъ , нѡзѣ ѡумылъ ѣнъ , и нмаъ ѡбразѣ
 подражати повелѣлъ ѣнъ . Глава :

Житѣ прндѡвта фари́сеѣ добродѣтелнн , и
 мытарѣ пргрѣшнмн : но ѡвъ ѡцѡ ѿ гордостн
 ѡумовреднмаъ , ѡтѡпн смнрнѣмъ : ѡвъ же др-
 ношлгтѣмъ , смнрнѡмѡдрѣ нблвѣмъ . Бу :

Г Нага прѡстѡтѡнъ , нехнтрѡстнѡмъ же жнзннѣмъ го-
 данна , прѣтѡплннѣмъ лѣстнѣмъ ѡдѣлъ мѣмъ влргъ ,
 и плѡтн

И ПЛОТИ ДЕСЛАТВОМЪ : НИИ҃Е ЖЕ ТВОИМЪ
ХОДАТАИСТВОМЪ ОҮТРОКОВИЦЕ СПАСАИМЪ .

ВЪЗНАИСУЪ , ГЛА , Д . ПО : **М**АИИМЪ ЕДИ ДНИИ :
МРИСИВА ОҮСЪЖИМЪ ВЕНОКОГАЛОАНИМЪ , И
МЫТАРИБЕ НАУЧИМЪА ВЕНОТЪЕ ГАЛГЪАЦЪ СМИРИ-
НИИХЪ , ПОКАЛИИМЪ ВЪЗЫБАИЦЕ : **И**ПЕ МАИРА
ОҮТИТИ РАБЕИ ТВОИ . ВТОРИИ КОНДАКЪ .
ГЛАРЕ , Г . ПОДОБИТЪ : **Д**ВА ДНИИ :

ВОЗДУХАНИМЪ ПРИИСИМЪ МЫТАРКАМЪ ГДВИ , И
КЪ НИМЪ ПРИИТЪПИМЪ ГРЕШНИИ ТАКЪА ВЛЦЕ : ХО-
ЩЕТЪ БО СПАСЕНИМЪ ВЪЕХЪ ТАКЪАВЪ : ОСТАВЕЛИИ
ПОДАЕТЪ БИЕМЪ КАИЩИМАМЪ . НАРЕ БО РАДИ БО-
ПЛОТИМЪ , БЪЕ ИИИ ОЦЪ СОВЕЧААНИИ . **И** КОРЕ :
САМН ПЕБЪ БРАТИЕ ВИН СМИРИМЪ ВОЗДУХАНИИ ,
РЫДАНИИ ПОЕИМЪ СОВЕТЕ : ДА БЪ РАДЪ
ТОГДА ВЪЧНОМЪ ТАМЪА МАИИМЪ ВЪЕРИ ,
НИПОВИНИИ , ПОЛЪЧИИШЕ ОСТАВЕЛИИ . ТАМЪА БО
ЕИТЪ ВОИТИНИИ ОСТАВЕЛИИ , ЕЖЕ ВИДЕТИ
НАМЪА НИИЕ ОУМОЛИМЪ : ТАМЪА БОАЪЗНА
ОБЕЖЕ , ПЕЧАА , И ИЪ ГАВЕННИ ВОДУХАНИМЪ :
БО ЕДЕМЪ ДНИЕМЪ , ЕГЪАЖЕ ХРОГОЪ ЗИЖДИ-
ТИМЪ , БЪЕ ИИИ ОЦЪ СОВЕЧААНИИ .

ПРЕДЛОБИЕ БЪ КРАТЦЕ СУНАЖАРИ , РЕКИШЕ СОВАНИИ
ЖАНДОПДА , НА ТРИОДНЫМЪ СУНАЖАРИ .

НИКИФОРА КААЛИТЪА ЖАНДОПДА СОВАНИИМЪ НА ЗНА-
МИИТИМЪ ПРАЗДИНИИ ТРИОДИ , ЕДИИЪ КИИЖДО
О НИХЪ ВИНОВОБЕТВУЩИМЪ , КАКЪА И КОГДА ГЕ
ИЪ НАЧААА БЫТЪ , И КАКОВЫМЪ РАДИ ВНИИ ,

ИИЦИ

НА МЫТАРАМЪ И ФАРИСА

ИЩЕ НЕИМѢ НАМѢНТЕМЪ , И ѿ СТѢХЪ И ЕГОНОИХЪ
 ОЦЪ ОУЧИНИШАСЯ , ЕЗЪ ИЪКОТОРЫМИ БѢДѢИМИ
 ЧАСТНЫМИ ; НАЧИНАШАСЯ ѿ МЫТАРАМЪ И ФА-
 РИСА , И КОНЧАШАСЯ ДАЖЕ ДО ВЕЧЕХЪ СТѢХЪ .
 ДОЛЖИТЕ ВѢДѢТЬ ОУЕШЪ МАЪЕЛЧНЫИ СУНАХАРИИ *
 НА СЕДМОИ ПЪЕНИ ПРѢЖДЕ МАКШ ОБИЧАНЪ ЧИ-
 ТАТИСЯ , ПОТОМЪЖЕ НАСТОМЩИИ . ЧЕШЪ

Речѣши оуешъ по оныхъ ччѣннхъ еице :
 Стѣхъ на трѣшди : Знждителю горни и доли ;
 Трѣшди оуешъ пѣень ѿ аглаевъ :
 Трѣшдице же и ѿ человекъвъ прѣмни

На мытарамъ и фариса :

Фарисѣи ки кто живеть , цркви дадѣте библѣе *
 хртѣе бо видѣть ѿ смиреннѣи , прѣмлаемѣи .

Речѣ настомщии же днѣ , езѣ егомъ и трѣшди
 начинаемъ : иже оуешъ мнози ѿ стѣхъ и
 егоноихъ краютодѣтелѣ нашнхъ оцѣ ,
 добрѣ и маку доитомши ѿ стѣгъ днѣжнми
 дха , сложнвшѣ пѣеногодѣлаша . Первыи же
 вѣхъ еѣ оумьелн , три глаголю пѣени , во
 образѣ мни стѣмъ и живонаталнмъ трѣди ,
 великѣи творѣцѣ коима , езѣ великои и стѣи
 стѣлѣи гда и ега и епа нашнго инѣ
 хртѣа , седмѣцѣ , по именованѣи кратѣцѣ *
 коигъждо днѣ краигранѣимъ оумьеланвѣ пѣени .

Ѿнигъже и прочѣи ѿ оцѣ , начѣже инѣхъ ,
 диодоръ и ѿоинфъ стѣдѣте , по рѣководн
 едмн онагъ , и прочѣи недѣламъ стѣмъ и великѣмъ

чѣтыредесѣтици гиниѣши , чѣхъ обнѣган
 вѣдѣиѣи пѣрвѣе предѣша . наипѣче пѣеки
 оуѣниѣши и оуѣтаѣниѣши , и дрѣглѣ кнѣзѣ ,
 ѡ онѣдѣ же и когдѣ ѡ оуѣзѣ гобравѣи и иннека кѣ
 аши . И почѣже оуѣсѣ пѣрвѣи днѣи нѣлѣ заканчѣи
 ѣакѣ во крѣна , пѣрвѣлѣ гѣщи , и оимѣлѣ , и конѣ
 зналѣ , и зрѣднѣи гѣдѣланѣи вѣторѣмѣ днѣи ,
 рѣкѣши покѣдѣакѣ , пѣрвѣи оуѣтаѣниѣши пѣѣнѣ .
 Аѣи же трѣтѣимѣ днѣи , рѣкѣши вѣторѣнкѣ , пѣѣнѣ
 вѣторѣи . Чѣтѣртѣомѣ , рѣкѣши гредѣ , трѣтѣи .
 Пѣтѣомѣ , чѣтѣртѣи , ѣже ѣсѣ чѣтѣртѣкѣ .
 И шѣстѣомѣ днѣи , рѣкѣши . пѣтѣлѣ , пѣтѣи
 пѣѣнѣ . Шѣтѣи же , ѣвѣшѣтѣ , гѣвѣ оуѣсѣ и
 гѣдѣлѣи , и прѣтѣи дѣѣ , оимѣи и дѣвѣтѣи ,
 ѣже оуѣрѣчѣи вѣи днѣи , ѣакѣ иѣтинѣиѣшѣ
 илѣвѣтѣ . Иѣкоже оуѣсѣ ѣжѣиѣтѣвѣнкѣи коома ,
 вѣзѣланѣѣи ѣвѣшѣтѣ положѣи чѣтѣртѣоуѣ
 гнѣцѣ , гѣлѣмѣ гѣтѣвѣрѣнѣзѣ : ѣще и погѣлѣжѣ
 прѣмѣдрѣѣиѣиѣи цѣрѣ лѣвѣзѣ , погѣлѣѣзѣ вѣзѣ
 гѣрѣнѣиѣ канѣнѣзѣ ѣпѣскопомѣ и дрѣвѣнкѣмѣ ,
 монаѣха мѣрка гѣдѣлѣлѣ . Потрѣбѣовѣтѣлѣиѣ же ,
 трѣшѣдѣ илѣнѣдѣтѣлѣ , нѣко прѣнѣшѣ трѣпѣѣнѣцѣ
 илѣмѣтѣ : нѣо вѣгѣгѣрѣшѣнѣиѣи правѣлѣлѣ прѣдлѣгѣтѣлѣ .
 нѣо мнѣи ѡ мнѣожѣиѣшѣлѣгѣ илѣмѣнѣовѣнѣиѣи прѣлѣтѣи :
 илѣи ѣже вѣланѣкѣлѣ рѣдѣи гѣдѣлѣнѣцѣи , ѣкоже рѣчѣно
 ѣѣитѣ прѣждѣ ѣѣиѣшѣлѣ . Мыѣлѣ оуѣсѣ гѣѣимѣзѣ илѣмѣтѣ
 нѣшѣимѣзѣ оуѣѣмѣзѣ , кнѣнѣгонѣ трѣшѣдѣи вѣиѣнѣ , рѣнѣиѣ
 вѣкрѣтѣѣѣ вѣи ѣлѣнкѣ ѡ нѣшѣзѣ ѣжѣиѣлѣ ѣлѣгодѣлѣнѣлѣ
рѣнѣиѣ
 и знѣчѣлѣлѣ

НАМЪ МЛЧТАРАМЪ И ФАРИСА

ИЗНАЧАЛА ВОСПОМНИТИ , И НА ВОСПОМИНАНІЕ
 ВРЕМЪ ИЗЛОЖИТИ : КАКШО ШО НИГШО ГОЗДАНИ
 БЫХОМЪ , И ШО ПИЩИ РАНИКІА ИЗГНАХОМЪ , И
 ДАННЫ НАМЪ КО ШЕВЧІИИ ЗАПОВѢДЬ ШВЕРЖИ :
 И ШВЕРЖИИ БЫХОМЪ ЗАБИТИ ПЕРВОСЛОВНИКА
 ШМАИ И БРАГА , НИЗЛОЖИНАГО ЗА ГОДОУТЬЕ ,
 И КАКШО ПРЕБЫВАХОМЪ ШВЕРЖИИ ШО БЛГНХЪ ,
 И ШО ДІАВОЛА БОДИМИ , КАКШО ЖЕ ШНЪ И СЛОВ
 БЖІИ , МЛРДІИМЪ ШОИМЪ ПОТРАДАМЪ , ПРЕКЛО-
 НИМЪ НЕІА ШНДЕ , И Б ДБЪ ВІСЛИМЪ , И НАШЕ РАДИ
 БЫТЬЕ ЧАКЪ . И ПО НЕМАШО ЖИТЕЛСТВОМЪ , НА НЕІА
 ВОСХОЖДЕНІЕ ПОКАША , РЕКШО , ШМРНІЕМЪ
 ПРЕВОДИТЕЛИШО , И ПОШТОМЪ , И ШВЕРЖЕНІЕМЪ
 ШЛХЪ , И ПРОЧНИИ ЕШО ДБЛНІИ , КАКШО ЖЕ
 ПОТРАДА И ВОКРЕШО , И НА НЕІА ВЪЗДЕ ПАКИ : И
 ДХА ШТАГО НИЗПОЛА ШТИМЪ ШОИМЪ ШЧІКШМЪ
 И АПАШМЪ , И КАКШО ШНЪ БЖІИ , И ЕШЕ ШОВЕРШІ-
 НИИИ , ШО ШНХЪ ВРЕХЪ ПРОПОВѢДАМЪ , ЧТО ЖЕ
 ПАКИ БЖІВІИИИ АПАИ , БЛГТІИ ПРІСТАГШО ДХА
 ВОДБІИТВОБАША ТАКШО ШО КОНЕЦЪ ШТИХЪ ВРЕХЪ ,
 ВКШПЕ ШЕРАША ПРОПОВѢДІИ , НАПОМНІИЩЕ БЫШНІИ
 МІЪ : ЕЖЕ И МЫІА БЛШЕ ИЗНАЧАЛА ГОДАБЫШМЪ .
 НО Б ШНХЪ ШШЕ ТРІШДИ МЫІА , НАСТОІЩЕМЪ
 ТРИ ПРАДНИКИ , МЛЧТАРАМЪ И ФАРИСА , И БЛВДНАГО ,
 И ВТОРАГО ПРИШЕШТБІА , ТАКОЖЕ И ЕКОЕ ПРЕ-
 ШЕВЧІИИ , И ПОШЦЕНІЕ ШТИМИ ОЦЕИ ШМЫІАИ .
 ТАКОЖЕ ПРІДВЕТРОНИМЪ , И ГОТОВЫМЪ НАМЪ
 БЫТИ К ДХШНЫМЪ ПОДЕНШМЪ ПОШТШЕ ,
ШО ОБІТАМЪ